

[View PROPERTY PARTICULARS](#)  
[View OWNER PARTICULARS](#)  
[View INCUMBRANCES](#)  
[View DEEDS PENDING REGISTRATION](#)

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**  
 土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 15/11/2019 10:17  
 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: ricky  
 查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 15/11/2019 07:30 之資料  
 THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 15/11/2019.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。  
 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

**物業資料**

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號  
 PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5843317

地段編號  
 LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6326

批約 批約 批約  
 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE  
 年期 年期 年期  
 LEASE TERM: 50 YEARS  
 開始日期 開始日期 開始日期  
 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 18/03/1999  
 每年地稅 每年地稅 每年地稅  
 RENT PER ANNUM: -

所佔地段份數  
 SHARE OF THE LOT: 25/308756

ADDRESS: FLAT NO. 15 ON 12TH FLOOR  
 OF TAK SHING HOUSE (BLOCK 7)  
 (INCLUDING THE PLANTER/PLANTER BOX  
 APPERTAINING THERETO, IF ANY)  
 TAK TIN ESTATE  
 NO. 223 PIK WAN ROAD  
 KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT P.A.: 3% OF RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (NKIL 6326)

業主資料  
OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.			

THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY

備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 6326

LEE SAU YING 李秀英		15042802400147 ASSIGNMENT WITH PLAN	31/03/2015 28/04/2015	\$202,900.00
---------------------	--	----------------------------------------	--------------------------	--------------

物業涉及的轉讓  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	------------------------------	----------------	----------------------	---------------------

UB7762675	05/05/1999	25/05/1999	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	-	-
-----------	------------	------------	------------------------------------	---	---

16053000380090	31/03/2016	30/05/2016	ORDER NO. DR-HD-00714 BY THE BUILDING AUTHORITY UNDER SECTION 28(3) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	-	-
----------------	------------	------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---

16090802370252	06/06/2016	08/09/2016	LETTER OF COMPLIANCE	-	-
----------------	------------	------------	----------------------	---	---

等待註冊的契約  
DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*